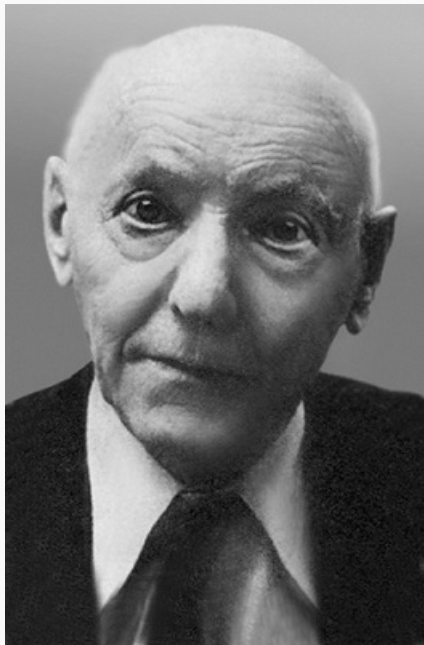


ЗІ́НГЕР ИСААК

Авторы: Г. Элиасберг



ЗІ́НГЕР Исаак (псевд. Башевис-Зингер) (14.7.1904, Леончин, близ Варшавы – 24.7.1991, Майами, США), евр. писатель, критик, журналист. Писал в основном на идише. Родился в семье потомственных раввинов, в 1921–22 учился в раввинской семинарии в Варшаве, самостоятельно изучал светские науки. В 1923–33 корректор в ж. «Литерарише блетер»; в 1933–35 соредактор ж. «Глобус» (оба – в Варшаве); в 1928–32 переводил на идиш произведения Э. М. Ремарка, Т. Манна, С. Цвейга, К. Гамсуна и др. Лит. дебют – рассказ «На старости лет» («Ойф дер элтер», 1925). Ранние рассказы З. написаны под влиянием натурализма, особенно прозы его старшего брата – И. И. Зингера (1893–1944). Однако уже первое крупное произведение – повесть «Сатана в Горae» («Сотн ин Горай», 1935) о разорённом евр. местечке в сер. 17 в., охваченном мессианскими ожиданиями, – продемонстрировало характерные черты его мировоззрения и творчества: разочарование в совр. социальных теориях, тяготение к психологизму и мистике, к соединению историч. и фольклорных деталей, к

изображению внутр. борьбы между стремлением к моральной чистоте и вожделием. В 1935 эмигрировал в США; вместе с братом сотрудничал в газ. «Форвертс» (Нью-Йорк). В кон. 1930-х – нач. 1940-х гг. пережил творч. кризис. Обрёл признание лишь в нач. 1950-х гг., после публикации в англ. переводе (1950) социально-психологич. романа «Семья Мушкат» («Ди фамилие Мушкат», 1945–48) о жизни евреев в Варшаве с 1910-х гг. вплоть до гитлеровской оккупации, а также рассказа «Гимпл-дурень» («Гимпл Там») в англ. переводе С. [Беллоу](#) (1953). В 1953–55 была напечатана его историч. диалогия «Поместье» («Дер хойф») о духовной и экономич. жизни еврейства во 2-й пол. 19 в. В историч. прозе [романы «Люблинский штукарь» («Дер кунцмахер фун Люблин», 1960, рус. пер. 1997), «Раб» («Дер кнехт», 1960, рус. пер. 1976 и 2006), «Князь полей» («Дер кениг фун ди фелдер», 1980) и др.] появляется важная для З. тема взаимоотношений евреев и поляков. В 1950–70-е гг. работал также над автобиографич. прозой: жизнь в бедном евр. квартале в Варшаве и у деда в Билгорae, уход из традиц. евр. среды – темы кн. «В суде у моего отца» («Майн татнс бейс-дин штуб», 1955–56, рус. пер. 1997); период с 1907 до нач. 1960-х гг. отражён в романе «Из старого и нового дома» («Фун дер алтер ун найер хейм», 1963–65); в романах «Шоша» (1969–74, рус. пер. 1991) и «Сертификат» (1967) запечатлена евр. политич. и лит. жизнь в Варшаве 1920–1930-х гг., в романе «Мешуга» (опубл. посм. в 1995, рус. пер. 2001) – Нью-Йорк 1950-х гг. и душевное состояние беженцев, переживших холокост. Послевоенной жизни эмигрантов в США и Израиле посвящены мн. рассказы, романы «Враги. История любви» («Соним, ди гешихтэ фун а либэ», 1966, рус. пер. 2001), «Тени над Гудзоном» («Шотнс байм Ходзон», 1988), «Раскаявшийся» («Дер баал-тшувэ», 1974, рус. пер. 2006), герой которого размышляет о конфликте между религ. и светским восприятием жизни. З. – автор статей о судьбе языка идиш и лит-ры на нём в 20 в., рассказов (в т. ч. основанных на евр. фольклоре), пьес, книг для

детей. Нобелевская пр. (1978).

Литература

Соч.: Сборник рассказов. Иерусалим, 1990; Страсти и другие рассказы. М., 2001; Суббота в Лиссабоне: Рассказы. СПб., 2002; Каббалист с Восточного Бродвея: Рассказы. М., 2004; Короткая пятница и другие рассказы. СПб., 2004.

Лит.: Critical essays on I. Bashevis Singer / Ed. F. Grace. N. Y., 1996; Hadda J. I. Bashevis Singer: a life. N. Y., 1997; Tuszyńska A. Lost landscapes: In search of I. Bashevis Singer and the Jews of Poland. N. Y., 1998; The hidden I. Bashevis Singer / Ed. S. Wolitz. Austin, 2001; Вайс Р. Меж двух войн // Вайс Р. Современный еврейский литературный канон. М.; Иерусалим, 2008.